



ΠΑΝΔΩΡΑ.

15 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, 1861.

ΤΟΜΟΣ ΙΒ'.

ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ 278.

Η ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΕΝ ΤΗ ΔΥΣΕΙ (1).

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

Ἡ κοινωνία τοῦ μεταώνυμος

ΚΕΦΑΛΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Tὰ τῶν γυναικῶν κατὰ τὸν μεσαιῶνα.

Δ'.

Μόρφωσις τῆς νέκτος κοινωνίας.

—ooo—

Διηγήσιν τὴν θέσιν τῆς γυναικὸς ἐπὶ τῶν βαρβάρων ἀλλ' αὐτῷ ἀτροποποιήθη ἐξ ἀνάγκης ἐπὶ τῆς ῥωμαϊκῆς κατακτήσεως. Οἱ Ἱβύρες, οἱ Γάλλοι καὶ μέρος τῶν Γερμανῶν ἐπὶ τοσοῦτον μετεῖδετος πάντας ἡ αὐτοκρατορία προσεβλήθη πανταχόθεν ὑπὸ τῶν βαρβάρων, ἡ Ἰσπανία, ἡ Γαλατία καὶ πολλαὶ ἀπαρχίαι γερμανικαὶ εἶχον παραδεγμήν ἐντελῶς τὰς ἔξεις, τὰς ιδέας καὶ τοὺς νόμους τῶν Ῥωμαίων. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν αἱ ιδέαι καὶ αἱ νόμοι δὲν ἦσαν, σσον ἐνομίζετο, πολλὰ διάφοροι τοῦ δικαίου τῶν βαρβάρων (2). Λί γυναι-

(1) Ορεξ φυλλάδ. 255, 261, 263 καὶ 272, σελ. 345, 509
583 καὶ 169.

(2) « Μεταξὺ τόσων λεπτομερεσιῶν, ὑπάρχουσιν ἐν τοῖς νόμοις τῶν βαρβάρων κοινοὶ τίνες θεσμοὶ τοὺς διοίους καλόν εἶναι νῦν κατατείλωμεν. » Εἰς δὲ τῶν θεσμῶν τούτων εἶναι « ἡ ὑπεροχὴ τῶν διβέβηντων ἐπὶ τῶν θηλέων. » Δ. Σ. Μαυροκορδάτος, Λοκίμιον Ιστορικόν περὶ κληρονομίας ab intestato, Βαρσιτ. 1848.

κες ἐλογίζοντο ως πράγματα, ὅστε καὶ ἀν ἄλλο δικτύωμα δὲν εἶγε τις, ἐδύνατο νὰ ἀπαιτήσῃ αὐτὰς εἴτε κατὰ τὸ ξύνος (ινακι) εἴτε ως ἐξουσιάστις αὐτῶν ἐπὶ ἓντος, καὶ νὰ φονεύσῃ μάλιστα αὐτὰς ἔνεκακαὶ τῆς ἐλαγίστης παρεκτροπῆς, ἐάν φέρει εἰπεῖν ἔκλεπτον κύριον ἡ ἐπινοι οἶνον (1). Κατὰ δὲ ἀείποτε ὑπεξόριστοι τοῦ πατρὸς, ὑπογείριοι (in manu) τοῦ συζύγου, ἢ ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν τῶν συγγενῶν, καὶ ἐθεωροῦντο μέλη ἀγροτικοῦ οἴκους εἰπεῖν τῆς κοινωνίας. Μετὰ ταῦτα δῆμος, δῆτε ἡ πρόσοδος τῶν φύλακευθέρων ίδεων ἔχει τὴν ἀπελευθέρωπιν τῶν πληθείων (2), ἡ ἀκταινάγητος ἐπιφύλαξ τῆς ἐλληνικῆς φιλοσοφίας ἐπὶ τοῦ πνεύματος τῶν Ῥωμαίων νομοθετῶν, ἐμετρίασε τὸ ἀπόλυτον κράτος τοῦ οἰκογενειάρχου (3) ἡ δημόσιος ἔξουσία καταστεῖ ἀπὸ τῶν χειρῶν τῆς πατρικῆς τὸ ξύρος τὸ δικαίωμα τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου ἀπελθοῦ εἰς δικαστήριον οἰκογενεικὸν συγκείμενον ἐκ τῶν πληπιεπτέων συγγενῶν, καὶ ἡ προίκη ἔχορήγησε πρὸς τὴν σύζυγον δικαιώματα, ἐπομένως δὲ καὶ ἐγγυήσεις. Ἀλλὰ γάρις εἰς τὸν γραστισμόν καὶ εἰς τὰ ψηρίσματα αὐτοκράτορος δύι: Ῥωμαίου ἄλλα Βυζαντίου, τοῦ Ιουστινιανοῦ, τὸ πνεύμα τῆς ἀπιεικέτης τὸ τοσοῦτον ἐγκωμιαζόμενον ὑπὸ τῶν Σταΐκῶν, ἐπιτρέψεις ν' ἀποδοθῇ εἰς τὸ γυναικεῖον φύλον ἐντελεστέρᾳ δικαιοσύνῃ.

(1) Πλίν. Φυσ. Ιστορ. Βιβλ. 1Δ'. Κεφ. 13.

(2) Michelet, 'Ῥωμ. Ι. τοφ.

(3) Δ. Σ. Μαυροκορδ. Δοκίμ. Ιστορ. ηλ. Γαμαϊκὴ δίκαιον Κεφ. Β'.

Δυστυχῶς δῆμος ἡ εἰσθολὴ τῶν ἀπαισίων τῆς Ἀσίας δειπνούμονον διέφθειρε τὴν αὐστηρότητα τῆς Πόρρης (1), ἐνῷ συνεκεράτε ἡ θηριωδία τῶν ἀρχαίων οἴκων· ἡ θρησκευτικὴ ἀσέλγεια ἡτο ἡ ψυχὴ τῶν δειπνούμονων τούτων. Πανηγυριζούμενον τῶν δργίων τῆς Μεγάλης Μητρός, αἱ δέσποιναι, λέγει ὁ ιερὸς Αὐγουστῖνος, ἐπρεπτον ἐν τῷ ναῷ δ, τι δὲν θείστον τολμήσει νὰ έδωται ἐν τῷ θεάτρῳ. Γνωστὸν δὲ τὶ ἔβλεπον οἱ συγνάζοντες εἰς τὰ λατινικὰ θέατρα, διότι οὐτιμέζοντο παρέμεικ γυναικες καὶ ἐκαίσαντο ἄνδρες δπως παρασταθεῖσι καὶ ἐμπράκτως οἱ δρωτες τοῦ Διός καὶ ὁ θάνατος τοῦ Ἡρακλέους. "Οτε ἐφάνη ὁ χριστικυτρός, ὁ δεσποτισμός τῶν Καισάρων, ἡ φιλογραφία, ἡ ἀκατάσγετος πρὸς τὸν φόνον ἥποτη τοσαῦτον εἶχεν διεψύθειρει τὰς ψυχὰς, ὥστε ἡ πρόνοια ἐνόμισεν ἀναγκαῖον νὰ ἀποστέλῃ τοὺς βαρβάρους εἰς τὸ βιουδίκον κράτος, ἵνα ἀναγεννήσῃ αὐτό.

B.

'Αρχαὶ τοῦ μεσαιώνος.

Ἄλλα μεταξὺ τοῦ κατακλυμοῦ τοῦ καταποντίσαντος τὸν ἀρχαῖον πολιτισμὸν, τὰ πάθη καίτοι μεταβαλόντα γραφτήρα, διετάραξαν δῆμος πολλάκις τὸν νέον κοινωνίαν καὶ τὸν θρησκευτικὸν χριστιανικῶν ἴδεαν. Εάν ὁ βάρβαρος ἀρχηγὸς δὲν εἶχε τὴν μαλθακότητα καὶ τὴν δουλοπορέπειαν τοῦ Ρωμαίου γερουσιαστοῦ, εἶγεν δῆμος θηριώδεις διαθέσεις, ἀλλα ταδέριαστον ἀλκησίαν, ἀκατάσγετον κλίσιν πρὸς τὴν ταρχήν, ἡτοι ἐλαττώματα διτυνά μόλις ἐμετρίζον τὸ λογικὸν καὶ ἡ θρησκεία ἀλλ' οὐδὲ κύται κι γυναικες ἦσαν μετριοπαθέστεραι, οὐδὲ καν ὑπέρει πτων τὴν σφραδόφετητα τῶν ἴδιων πεθῶν. Τοῦ πρώτου χριστιανοῦ βασιλέως τῆς Γαλλίας, τοῦ Κλόδιος ἡ μήτηρ, καταλιποῦσα τὸν σύζυγον, μετέβη πρὸς τὸν Χιλπερίκον καὶ εἶπεν αὐτῷ· "Πάτερ ω̄ δι τοι εἰσαι δημοκτῆς, ἀνδρεῖος καὶ ἐμπειρος, καὶ διὰ τοῦτο ἡλθον νὰ κατοικήσω μετὰ σου· μάλις δὲ δι τοι εὖν ἐγνώριζον μακρὰν τῆς Γαλλίας ἀλλον ἐμπαιράτερόν σου, οὐδὲ διέπειτον τὰς θαλάσσας ἵνα ὑπάγω νὰ σύγκω μετ' αὐτοῦ ε (2). Ἀλλὰ καὶ ἡ Αιγαίων (Βοιρούγιονον) Κλαθιδη, σύζυγος τοῦ Κλόδιος, θν αὐτὴν ἐτυφεν εἰς τὸν καθολικισμὸν, εἰ καὶ ἐπεκαλεῖται ἀγία, οὐχ ἡτον δημος ἐθαύματες τὸν δύναμιν καὶ τὸν πνευματικὸν ἀλλ' οὐδὲ τὴν αἰδιάλιλακτον μυησικικὸν τῆς βαρβάρου κοινωνίας εἶγεν ἀποβάλλει. « Προσέξατε, εἶπε πρὸς τοὺς τραῖς αὐτῆς γενεὰς, μή μετανοήσω δι τὸ ἀνέθρεψκ ἐπιψελῆς δῆμος ἐκδικήθητε ἐπιμόνως τὸν θάνατον τῶν γονέων μου ε (3).

Αἱ ἡγεμονίδες δοκιμαστικῶν πλείσματος τὴν ἀναγεννήσων τοῦ καλιτεισμοῦ τοῦ καταστροφέντος ὑπὸ τῶν βαρβάρων, ἐδίεκνυν γραφτήρα ταρχ-

(1) Μόνος οἱ ἐπιπόλικοις ἡ συστηματικοὶ νέες ἐξήτησαν νὰ καταστήσωσι τὴν ἐλληνικὴν φιλοσοφίαν Ἰνογον τῆς ποιαστῆς διαρροϊδες. Βεβαίως ἡ φιλοσοφία αὐτῆς εὔτε διέδωκεν οὖτε ὑπεστήσεις τὰ αἰσχρὰ μυστέρια Κυβελῆς τῆς Φιλογίας.

(2) Ερηγ. Τουρκικεδο, Ησιε, Πραγογενη, Βιβλ. Α'. Κεφ. 12.

(3) Αὐτ. Βιβλ. Γ'. Κεφ. 6.

χοπαιδὸν, ἵσον τριεῖδον πρὸς τὸν τῶν ἀνδρῶν οὓς θίειν νὰ καταφέρωσιν εἰς τὸ νὰ μιτήσωσι τὰ βάναυσοι αὐτῶν θῆτη. Τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ λογία καὶ ὥραία Βρουγγίλδη, ἡ; ἡ ἀκάθεκτος πάλη πρὸς τὴν Φρεδεγόνδην κατετάραξε τοσοῦτον χρόνον τὸ νέον βασιλειον τῶν Φράγκων (1). Ἡ μὲν Βρουγγίλδη εἶχε καὶ παιδείαν καὶ κομψότητα καὶ λαλῆσι, καὶ νοῦν ἔμπειρον περὶ τὰ πολιτικὰ, ἡ δὲ Φρεδεγόνδη ἐνέργειαν ἀκατάσγετον, καὶ ἀνέγδοτον σκληρότητα, καὶ θέλησιν ἰσχυρὰν εἰς τὸ νὰ ἔχαρανζη πᾶν δ, τι ἀντέκειτο εἰς τὴν φιλοδοξίαν αὐτῆς. Ἡ μὲν Βρουγγίλδη προειδόντες τὰς ἡγεμονίδας τοῦ μεσαιώνος, τὴν Βαρβαρίαν παραδείγματος γάριν καὶ τὴν Λευκήν, αἴτινες ἔμελλον νὰ ἐπενεργήσωσιν ἰδιαίτερως ἐπὶ τὰ πολιτικὰ καὶ αὐτὰ τὰ θρησκευτικά, ἡ δὲ Φρεδεγόνδη εἶναι ἐξ ἐναντίας τύπος πᾶν βασιλίδιδων ἐκείνων, αἵτινες διετήρησαν καὶ μέχρι τῆς ἀρχῆς τῶν νεωτέρων γερόνων δῆλας τὰς θηριώδεις δρμάς τῆς βαρβαρότητος. Ἀπέναντι τῶν ἀκαθέκτων τούτων ἀντιπροσώπων τῆς κτηνώδους ισχύος, πάντα πρέμουσι καὶ πάντα συγώσι. Τις ἐπίσκοπος θίειται νὰ πολιτεύεται πρὸς τὴν Φρεδεγόνδην ἡ ζῆλην παραπλησίων; Ὁ δούλος κλήρος τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ὅστις ἐπέτρεψεν εἰς τοὺς βασιλεῖς νὰ λαμβάνωσι καὶ νὰ ἀποτέλεψι τὰς συζύγους αὐτῶν κατὰ τὰ ἴδια πάθη καὶ τὰς ὄρξεις, δὲν εἶχε βεβαίως τὴν διάθεσιν ν' ἀντισταθῇ εἰς τὰς θέλησις τῆς βασιλίσσης, προύμον νὰ συνείη ἀδιστάκτως πάντα αὐτίπαλον τῶν σχεδίων αὐτῆς (2). Ὁ βασιλεὺς Χιλπερίκος, ἀποβαλὼν τὴν Ανδοχέρην, ἀνεβίβας τὴν Φρεδεγόνδην, ὑποκέιται αὐτῇ, εἰς τὴν τάξιν τῶν βασιλικῶν ἐπαίτεων. Θέλων δῆμος καὶ ὁ ἀλελυτὸς αὐτοῦ Συγγέρετος, σύζυγος τῆς Βρουγγίλδης καὶ βασιλεὺς τῆς Ανστρασίας (ἀντιτολικῆς Γαλλίας) νὰ νυμφευθῇ γυναικες ἐκ γένους ἐπισκύμου, ἐζήτησε τὴν Γαλασουένθην, ἀδελφὴν τῆς βασιλίσσης τῆς Ανστρασίας ἡ δολούμηγανος δῆμος Φρεδεγόνδη πατέπεισε τὸν βασιλέα τῆς Ναστρίας (ἀντιτολικῆς Γαλλίας) νὰ ἀπαγγονίσῃ αὐτὴν· ἐκτοτε δὲ συνέστη πάλη σφραδά μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Βρουγγίλδης. Ἄτις ἐπεγείρεται νὰ ἐκδικήσῃ τὸν θάνατον τῆς αἴθιώκης καὶ ἡγεμονίδον της Γαλασουένθης (3). Καὶ κατ' ἀργάς μὲν ἡ τύχη τοῦ πολέμου εσάντη εύμενής πρὸς τὴν Ανστρασίαν, διότι ἡ Βρουγγίλδη αὐλήν εγγοναῖς δῆλος δρωματίκην, ἡγωνίζετο νὰ εἰσάξῃ τὸν ἀρχαῖον πολιτισμὸν. Ὁ Χιλπερίκος νικήσιες πανταχοῦ ἐκλείσθη εἰς Τόρουκον, οἱ δὲ ὑπόκοοι αὐτοῦ ἀνηγόρευσαν βασιλέα τῶν Συγγέρετον, ἀνυψώσαντες αὐτὸν ἐπὶ ασπίδος κατὰ τὸ ἔθος τῶν Φράγκων. Ἡ Τὴν ὁ-

(1) Μήγας τις Ιστορίας, ἡ Αὐγουστῖνος Τιερρή, διαγράφει τὴν πάλην ταῦτην μετὰ πολλῆς γέρατος καὶ σφρίσας. "Οὐας Βερτίσ δει τετρα περονίστισαν.

(2) Ἀνάγνωσθε τὴν κατανυκτικὴν Ιστορίαν τοῦ Prætentius εἰς τὸ ἀνωτέρω σύγγραμμα τῶν Τιερρῶν.

(3) Ὁ γραφτήρας τῆς Ραδεγόνδης, γυναικες Κλαθιδηροῦ τοῦ Δ', αἰσθοῦ τοῦ Κλόδιος ἀντικείταις ὡς καὶ ἡ τῆς Γαλασουένθης εἰς τὰ ἄτρια θῆτη τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. "Ὤρα τὴν περὶ αὐτῆς περίεργον Μελέτην τοῦ Δύο. Τιερρήν εἰς τὸ ἀνωτέρῳ σύγγραμμα

ραν ἔκεινην δύο ὑποστέται τῆς βασιλίσσης Φριδεγόνδης, μαγευθέντες (1) παρ' αὐτῆς ἡλίου ἐπὶ τινὶ προφύσει πλησίον τοῦ Σιγμηνέτου, φέροντες μαγγαίρας ιονόλους, καὶ ἐπλήγωσαν αὐτὸν εἰς τὰς πλευράς. Οὗτος δὲ ἀξεῖς φονὴν ἔπεσεν ἀπνοὺς (2). Ὁ βασιλεὺς τῆς Λύστρασίκης ἀφῆκεν τοῖν αὐτῶν τὸ διοικητήδεστον.

Οὐ θάνατος τοῦ Σιγμηνέδου δὲν καθητίγιαστον ἐντολῆς τὴν ἐμπαθῆ καὶ δραστηρίαν Φριδεγόνδην, εἰ καὶ πάντας ἐρκίνοντο συντρέγουντα τὰς ἐπιθυμίας αὐτῆς. Ἐντὶ δὲ κατεγίνετο εἰς τὸ νόον ἔξοντώση τὰ τέκνα τοῦ Χιλπερίκου, ἀπόλετε τοὺς ίδίους αὐτῆς συγγενεῖς. Οὐδὲν δεινὴ ἀπελπισία κατεκυρίευσεν αὐτὴν, ἀπελπισία διοικήσουσα τύψιν συνειδήσεως. ο Θησαυρίζομεν, εἶπε πρὸς τὸν βασιλέα, ἀγνοοῦντες διὰ ποιουν. Οἱ θηταυροὶ διόδι, κατηρεμένοι ὡς ὄντες ἐξ ἀρπαχῆς, δὲν ἔγουστο κυριόν. Τὰ ταυρεῖα ἡμῶν πλήθιστην οἵνους εἰσαὶ ἀφθονος κεῖται εἰς τὰς ἀποθήκας ἡμῶν, καὶ τὰ κιβώτια ἡμῶν εἰσὶ πλήρη γρυσοῦ, ἀργύρου, πολυτίμων λίθων, περιθεραίων καὶ ἀλλων αὐτοκρατορικῶν καστημάτων (3). Καὶ ίδοις ἀπολέταρμεν δ.τι εἶγουσεν ὥραιότερον! Ας παραδώσωμεν τῷ πυρὶ τὰ ἄδικα ταῦτα φορολογικὰ βιβλία· ἀρκετὸν εἰς ἡμᾶς δ.τι ἔρχεται καὶ εἰς τὸν πατέρα σου. ο Ἐπειδὴ δὲ ὁ φιλάργυρος Χιλπερίκος ἐδίστατες νὰ κατέῃ ὡς καὶ ἐκείνη τὰ βιβλία· «Τί βραδύνεις; ἀνέκατεν αὐτῷ ὅργης. Πρᾶξον δ.τι μὲ βλέπεις πρέπεισκαν, ὅστε ἐκαὶ ἀπολέτωμεν τὰ τέκνα ἡμῶν, ν' ἀπορθῆσεν τὴν αἰωνίαν τιμωρίαν» (4).

Γεννηθέντος ἀλλοῦ παιδίου τῆς βασιλισσας ἐνόμισεν διτε ἔξιλεώθη ὁ οὐρανός· ἀλλ' ἐπειδὴ ἀπέθανε καὶ αὐτὸς, κατελήσθη ὑπὸ μανίας ὄμοίας παραπρεστύης. Ἀποδίδουσα δὲ εἰς μαγείαν τὴν νέαν ταῦτην τιμωρίαν τῶν ἐγκλημάτων αὐτῆς, κατεδίκασεν εἰς βασανιστήρια γυναικες τῶν Ηεροτίων, εἴτα δὲ καὶ εἰς θάνατον διὰ μαστιγώσεως ἢ πυρός (5). Τινὲς δὲ καὶ εἰς τροχούς ἐδέθησαν οἵτινες συνέτριψαν τὰ ὄστα αὐτῶν. Μετὰ ταῦτα ἐρῆθησαν κατ' ἐπιταγὴν αὐτῆς εἰς τὸ πῦρ ἐνδύματα καὶ ἀλλα πράγματα πολύτιμα τῶν παιδίου, εἰς τέσσαρας ἀμάξις περιεχόμενα. Πολέλησε μάλιστα νὰ ἐνθῇ εἰς τὸ πῦρ καὶ ὁ ἀργυρός καὶ ὁ γρυπός, ἀστικές μὴ μείνη μηδὲν ἀκέραιον ἀνακαλοῦν εἰς τὴν μνήμην αὐτῆς τὴν λύπην τοῦ θανάτου τοῦ οίου αὐτῆς (6).

Καὶ δύνας ματαξῆν τῶν τέσσων θλίψεων τῆς μητρικῆς αὐτῆς καρδίας, δὲν ἐλησμόνει τοὺς ἐραστάς. Ο

(1) Η λέξις αὐτῇ ἡν μεταγειτίζεται σύγγρονός τις ἀποδεκτούντος δὲτοι αἱ ήμινέρδαροι ἔκειναι γυναῖκες πρὸς τὴν βίᾳ παρελθόντων βοηθόν καὶ τὴν πανούργιαν.

(2) Γρηγ. Τουρογιεὺς Βιβ. Δ', καφ. 32.

(3) Η ἀπαριθμητική αβ-η ἀνακαλεῖ εἰς τὴν μνήμην τοὺς βασιλεῖς τῶν ὀμηρικῶν γρόνων.

(4) Γρηγ. Τουρογιεὺς, Βιβλ. Ε', καφ. 35.

(5) Δι τὸνθρωποτι αὐταὶ τιμωρίαι κατὰ τῶν λεγομένων μάγων διετηρήθησαν μέχρι τοῦ αἰῶνος τοῦ Μολέρου. "Ora Figuerier, Hist. du merveilleux dans les temps modernes. Les diables de London."

(6) Γρηγ. Τουρογ. Βιβ. Σ' τ. καφ. 35.

θάνατος; τοῦ Χιλπερίκου ἀπεδόθη εἰς αὐτὴν, ὡς φοιτουμένην τὴν ὄργην τοῦ συζύγου.

Μετά τὴν δολοφονίαν ταύτην τὸ κράτος τῶν Θεοχρήτων ἐκυρώθη ὑπὸ δύο γυναικῶν. Η μὲν Βρουγγῆλη ἐκεῖστης τὴν Αύστρασίαν καὶ Λιγγονίαν, ἡ δὲ Φριδεγόνδη τὴν Νεστρίαν, μητὶ τῶν ἀνηλίκων αβτῶν οὐδὲν. Λίτη στερεώσατα τὸν θρόνον τοῦ υἱοῦ Κλούσιρου τοῦ Η' δι' ἐγκλημάτων καὶ διὰ νικῶν κατὰ τῶν Λύττορεσίων, ἀπέθανεν θαυμός καὶ τυμωμένη μάλιστα. Η ἐπιτυγχάνουσα κατὰ τὰς ἀπανθρώπους ἀκείνους αἰῶνας.

"Ἄλλ' ἡ Βρουγγῆλη διότι ὑπῆρξεν ἡττην εὐτυχῆς" κατέδογκε μὲν τὴν κυβερνήσισις αὐτῆς ἀδοξάσιην ἐτίμων αἰτίην καὶ αὐτοκράτορες καὶ πάπαι καὶ βάρβαροι βασιλεῖς προστάτευσε τὰς τέγυνας, κατέστρεψε τὰ εἰδώλα, διεβέβημένη τὰ διεργαμένα γῆτη τοῦ κληρούς φικοτόμει ἐκκλησίας καὶ πατεσιείζειν δόδον. 'Άλλ.' ἐπειδὴ οὐέλε νὰ ταπεινώσῃ τὴν ἀριστοκρατίαν τῆς Αύστρασίας καὶ Λιγγονίας τὴν συνδρομήν τῶν Γελλιολατίνων, εἴλκυσε τὴν ὄργην τῶν Λεβίων (1). Συγγενεῖνως δὲ ὑπέπεσεν εἰς τὴν ὄργην καὶ Ἰελανδοῦ τινος μωνκυροῦ ἀπολαύσαντος μεγίστης δημοτικότητος, τοῦ Κολομβίνου, δετις κατέκρινε τὴν συγκατάδεσιν αἰτίας πρὸς τὰ παρακτικά τοῦ ἐγγόνου αὐτῆς Θεοδωρίκου, βασιλέως τῆς Λιγγονίας. Ή τοσούτῳ ἡ ἀριστοκρατία τῶν τριῶν φραγγικῶν βασιλείων, Νεστρίας, Αύστρασίας καὶ Λιγγονίας, συνενοίηθη μετὰ τὸν θάνατον τῶν δύο αὐτῆς ἐγγόνων Θεοδωρίκου καὶ Θεοδωρίστου, κατὰ τὴν γραίας βασιλίστης. Ο βασιλεὺς τῆς Νεστρίας Κλούσιρος, ὑποστηριζόμενος καὶ ὑπὸ τῶν μεγιστάνων, ἐρόνευσε τοὺς δικιδόζους αὐτῶν, πρὶν ἡ ἔξωταρη τὴν μάρμυτην αὐτῶν, α ἐπιτά δὲ βασανίσασα διαφοροτρόπως ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας, περιέφερεν αἰτήν ἐπὶ καρπῶν διὰ ἄλου τοῦ στρατοῦ, καὶ μετὰ ταῦτα ἔθεσεν ἀπὸ τῆς κόμης, τῶν ποδῶν καὶ ἐνὸς βρογύονος εἰς τὴν οὐράνη ματιώδους ἵππου, δετις τρέχων καὶ λακτίων ἀκατάσχετος διεμέλισεν ἀνηλίκες αὐτῆν. η

Οὕτως ἀπέθηκεν δύοσον πάλην ἐπιγειεύσασκα πρὸς τὴν Βέρβερον ἀριστοκρατίαν ἡ ἐνδυξός θρονίτης, τὰ δύοστυγχάματα προσωπαγόμενα ἀκριβῶς τὰς ἀργάς τοῦ μεσαιώνος. Άλλα διὰ τῶν τρεχιμῶν τούτων ἀργῶν δύον δυνάμεικν νὰ κρίνωμεν ἐπογήν, καθ' ἓν, γάρις εἰς τὴν ἐνέργειαν τῶν γραττακιῶν ἰδεῖν, αἱ γυναικες ἀπέκτησαν τέλος πάντων δικαιώματα καὶ προνόμια, μηδέποτε παραγωρήθεντα αἰταῖς ὑπὸ τῶν δογκαίων, ἀλλὰ καὶ σήμερον ἔτι ἐπιμόνις ἀποκρουμένας ὑπὸ τῶν θρησκειῶν τῆς Ασίας (2).

(1) Lendus, ἐκ τοῦ γερμανικοῦ leute, σημαίνει δὲ αὐτριπόπους ἢ ὑπηκόους. Οἱ Γερμανοὶ ἀνθεμίζουσι σῆμα τοῦ συντρόφους, τ.ν. πιστοὺς τοῦ στρατιωτικοῦ δογκαίου, ἐκείνους οὓς εἶχεν ἔξοικειαν διὰ διώρων, οἷον διπλίου, ἵππων καὶ τῶν ταύτων. Μετὰ τὴν κατάστασιν τῶν Βερβάρων εἰς τὰς ἀπαρχῆς τοῦ φωμοτηκνούχου, ὥνιμισθεσαν λιπεῖν οἱ περὶ εὖν βασιλέας, καὶ εἶχον τὸ δικαιώματα νὰ συντρώσουν μετ' αὐτοῖς. Σ. ΠΑΝΔΩΡΑ.

(2) Η θρησκεία τῶν Ιρρηγιανῶν ἡ τεῦ Βενίδα καὶ ἡ τεῦ Πολαριστ.ο. "Ινα ἡ διαλλασσώμενη έδειν τινὰ τῆς ὀλεθρίας ἐνεγγίεις τῶν διητοκειῶν τούτων ἐπὶ τὴν γυναική, δρακεῖ να εί-

Γ'.

'Αγάπτυξις τῆς ἐπιβροῆς τῶν γυναικῶν.

Οἱ ἀρχαῖοι κατώκουν εἰς τὰς πόλεις· κατὰ τὸν μετακίνητον ὅμως ὁ ἀγροτικὸς βίος ἐγένετο συνήθης πενταγοῦ, καὶ ἐπὶ βράχων καὶ ἐν ἐρημίαις ἀντηγέρθησαν οἰκήματα· ἐπειδὴ δὲ ὁ πόλεμος ἦτο ἀδιάκοπος, ὥχυροντο ὅλαι αἱ οἰκίαι τῶν μεριστέων. Ηἱ ἐμπόλεμοις αὐτῷ κατάστασις, ἐγένετο μὲν πρόσκουμα εἰς τὴν ταχυτέραν δικαιοντικὴν ἀνάπτυξιν, ἀπέκτινεν ὅμως πιετηριαδεστάτην εἰς τὴν οἰκογένειαν. Τὸ πάλαι αἱ οἰκογένειαι ἔμυσιάζοντο χάριν τῆς πολιτείας· ἀλλ' ἐπὶ τῶν τιμαριωτικῶν χρόνων ὁ ἄνθρωπος ἐξ ἐναντίας μὴ ζῶν πλέον ὡς ἀλλοτε ἐν τῇ ἀγροφύῃ, ἐργάζοντες διὰ τὴν σύζυγον καὶ τὰ τέκνα, διὰ τὰ ἀγροπτὰ λέγω ταῦτα ὅντα, ἀτινα προεττάτευε διὰ τοῦ ιδίου ξέρους ἐν τῇ ἑστίᾳ κύτου. Ιδοὺ πῶς ἡ γυνὴ ἀπέκτητε τὸ αἰείθημα τῆς ἀξίας καὶ τὴν πεποιθητιν τῆς ἀκαταμαχήτου αὐτῆς ἐπιβροῆς, καὶ κατέσγε τασσόντων ἀξιόλογον θέσιν ἐν τῇ χριστιανικῇ κοινωνίᾳ. Ἐπειδὴ δὲ ὁ ἀνθυμὸς τῶν ἀριστοκρατῶν ἦτο μέγας; (1), ἡ ἐπιβροή, αὗτη, διεδόθη ἐν ταῖς κατέση μέχρι τῆς γένετος τάξεως, καὶ ταῦτα μέχρι τῆς γένετος τάξεως, τὴν παρίστα τὸ δῆμος (2), μετ' οὐ πολὺ δὲ καὶ μέχρι τῆς ἀγροτικῆς, δούλης μὲν, ἡς ὅμως τὴν δουλείαν ὑπέτακτεν ἦτο δύναμις τῆς χριστιανικῆς πίστεως καὶ τοῦ πολιτισμοῦ.

Δέν διστάζομεν ἀρχ γὰρ οὐδὲ βεβαιώσιμεν ὅτι ὁ μεσαιών, καὶ τοι πολυτάρχος, διὰ τὰς γυναικας ὅμως τῆς τε Ἀνατολῆς καὶ τῆς Δύσεως ὑπῆρχεν ἀναμοιησητήτως ἐπογὴ προσδόου, εἰ καὶ οὐχ ἕτερες εἰς τὰ δύο ταῦτα μέτρη. Οἱ αὐτοκράτωρ Πούστινενός ἐκδοὺς τὴν περιώνυμον Νερζάν ΡΚΗ', ἔξηλειψεν ἐνδόξως τὰ τελευταῖς ἔχον τῆς πολὺ κληρονομίας, καταργήσας πᾶσαν δικαιοράχην μεταξὺ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν. Ἐπειδὴ δὲ τῶν Βαρβάρων οἱ νόμοι ἦσαν ἡττον ἐπιεικεῖς (3), τὸ δικαιώματος τοῦ κληρονομεῖν εἴς πολὺ σπουδαιότερος συνεπείχεν κατὰ τὴν Δύσιν ἡ κατὰ τὴν Ἀνατολήν· διότι ἡ κληρονομία ἐπλαττε καθίκοντα κοινωνικὰ, τὸ δὲ δικαιώματος τῆς ιδιοκτησίας ἐδίδε τὸ τῆς διοικήσεως καὶ αὐτὸ τὸ τῆς ἀνωτέρας ἀρχῆς. Ναὶ μὲν ἡ ἀρχαῖα παρέδοσις δὲν εἶχε πάντη ἐπιλειψθῆ, διότι τὰ ἀρέσνα ἐκληρονόμους ἐν πρώτοις τιμάραις ἀλλ' ἐλλειπόντων τοιούτων, ἐκληρονόμουν καὶ γυναικεῖς καὶ ἀπέλαυν τῶν ἐξ αὐτῶν παλλῶν προνομίων. Ιδού διὰ τὶ εἴγον ὑποτελεῖς, καὶ προέδρους

πωμεν διτι μίνη ἡ τοῦ Βούζε τοῦ τρικεδίτης ἔκατον μύριον διπλῶν!

(1) Ἐν Γαλλίᾳ ὑπῆρχεν ὑπὲρ τὸ ἔν δικαιομένων εὐγενῶν· ἐ. K. Lavelleον συντριψθεν εὐφυες παράλληλον τοῦ τιμαριωτικοῦ καὶ τῆς ἀθηναϊκῆς δημοκρατίας. Εἶναι δὲ βέβαιον διτι μέντη τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν δούλων, τῆς δημοκρατίας αὗτη, ἀπέδιδεν εἰς τοὺς πολίτες πάντα τὰ προνόμια δισταύλων αἱ τιμαριωταί. Πρ. Villoz, Histoire de l'esclavage.

(2) "Opz. Alcy. Thierry, Lettres sur l'hist. de France καὶ Hist. du tiers état.

(3) Ο νόμος τῶν Βιτζύτων συμφωνεῖ σχεδὸν πρὸς τὴν ἀνωτέρω Νερζάν. ὁ Cicalini, Barbarorum leges et cuncta.

δικαιοτηρίων, καὶ ὀδηγοῦν στρατούς. Καὶ ἐπειδὴ ἡ βασιλεία ἦτο ἵση πρὸς τὰ τιμάρια, εἶχον καὶ αὐταὶ τὸ δικαιώματος νὰ φέρων τὸ διάδημα τῶν βασιλέων ὅπως καὶ τὸ στέμμα τῶν δουκῶν καὶ τῶν βαρόνων. Ἀλλ' εὖ, τινα κράτη, ἐνεκαὶ ἴδιαιτέρων τινων περιστάτεων, ἐγένετο ἐξαιρέσεις· ἡ Γαλλία παραδείγματος γάριν ἀφῆκεν εἰς μόνους τοὺς ἀνδρες τὸ στέμμα τοῦ Κλόδιος, καὶ τοῦ Καρολομάγνου, δὲν παρεγνώρισεν διμοις καὶ τὴν ἀρχὴν τῆς νεωτέρας νομοθεσίας. Ἐπὶ Δούρονίου τοῦ Ζ', ἐπαρχία ὅπου ἐπεκράτει ὁ βαρμπικὸς νόμος, δὲν ἀνεγνώριζε τὸ δικαιώματος απονέμειν τὴν δικαιοιστύνην (1) τῆς Ἐρμιγγάρδης, ὑποκομήσης Ναρβόνης, τῆς τοσοῦτον ἐξαιρενηθεσίης ὑπὸ τῶν δημοτικῶν ποιητῶν, καὶ κυνηγονησάσης ἐπὶ πεντακονταετίαν μετὰ πολλῆς συνέτεως καὶ σταθερότητος τὴν ἐπαρχίαν αὐτῆς. « Λέγετε, ἔγραψεν αὐτῇ ὁ βασιλεὺς τῆς Γαλλίας, δῆτα αἱ δίκαια διεξάγονται αὐτόσις κατὰ τοὺς αὐτοκρατορικοὺς νόμους ἀπαγορεύοντας εἰς τὰς γυναικας τὸ δικαῖον· ἡ συνίθεια τῆς ἡμετέρας βασιλείας εἶναι πολὺ δικαιοτέρως διότι ἐπιτρέπει εἰς τὰς γυναικας τὸ κληρονομεῖν ἐν ἐλλείψει ἀρρένων, καὶ τὸ δικαιοειρίζειν τὴν ιδίαν περιουσίαν. Ενθυμηθῆτε δὲτι ἀνήκετε εἰς τὴν ἡμετέραν βασιλείαν, καὶ ταῦτα τὰ ἔθιμα θέλομεν ν' ἀκολουθήσετε... » Άν καὶ εἰσθε γυνὴ, προστάσσομεν διμοις νὰ μὴ ἀπορύγη μηδεὶς τὴν ὑμετέραν δικαιοδοσίαν (2).

Δ'.

Λύξησις τῆς ἐπιβροῆς τῶν γυναικῶν διὰ τῆς τῶν ἵπποτῶν τάξεως.

Ἡ πεποιθητικὴ δὲ δῆτα αἱ γυναικεῖς εἴγον τὸ δικαιώματος τοῦ ἀρχεῖν ἐπὶ τασσότον ἐστερεώθη, φέτε δὲ θεριζοτήτης τοῦ ὄνοματοῦ μοναστηρίου τοῦ Fronteroult, « Ροζέρτος Ἀρβριπόλ, θεωρούμενος ὡς ἄγιος, ὑπέβαλε τοὺς μοναχούς εἰς τὴν ἐξουσίαν τῆς ἡγουμένης, ἵνα συνειθυμίσῃ δῆτα μετὰ τὴν σταύρωσιν τοῦ Ἰησοῦ ὁ ἄγιος Ἰωάννης ὑπετάχθη εἰς τὴν Ηλαγίαν» κατὴ δὲ ἡ ἡγουμένη ἀπολλάχη διὰ παπικοῦ χρυσούλλου (1113) πάσης ὑποταγῆς πρὸς τὸν ἐπίσκοπον. Οἱ κκνόθινοι οὗτοι τοῦ Fontevrault (3) δεικνύει τὴν τάξιν τὴν δοθεῖσαν παρὰ τῶν ἵπποτῶν εἰς τὴν τιμαριωτικὴν κοινωνίαν (4). Αἱ γυναικεῖς, ὡν ἡ ἐπιβροή την ἀδιακόπως εἰς τὴν τιμαριωτικὴν αὐτῶν περιοχὴν, ἐκτείνεισαν ἐκτὸς αὐτῆς εἰς τὴν κτηνωδίαν ἐπογῆς πολέμων καὶ ταραχῶν, ἐδωκαν ἀφορμὴν εἰς τοὺς νέοντας εἰγενεῖς νὰ ἀφίερωσισι ἔκυτούς εἰς τὴν ὑπεράσπισιν τῶν ἀπίθεν, τῶν ἀπροστατεύτων δυστυχῶν, τῶν ἀσπλῶν λεπέσων, καὶ τοῦ γένους τοῦ ἐκτεθεμένου κατὰ τὴν αἰώνιον ταύτην πάλην εἰς μεγά-

(1) Κατὰ τὸ φωματίκην δίκαιοιν ἡ λειτουργία αὕτη ἀποκέμπεται μόναν εἰς τοὺς ἀνδρας.

(2) Duchêne, τόμ. Α', σελ. 932.

(3) Τὸν μετακόντα ὑπίρχον τοσοῦτον κανόνες καὶ εἰς Montivilliers (ἐν Νερμανδίᾳ), εἰς Conversano (ἐν Ἰταλίᾳ) εἰς Los Huergas (ἐν Ισπανίᾳ), καὶ

(4) "Opz. Lacoste de Sainte-Palaye, mémoires sur la chevalerie.

λας περιφρονήσεις. ο Τότε ἀντί Θηγέων ἀρπαζόντων γυναικας καὶ Ἰατόνων παραβατῶν τοῦ ιδίου λόγου, ἐγεννήθησαν οἱ Ἑδουάρδοι, οἱ Δυγεσκλῖνοι καὶ οἱ Βελιάρδοι (1). Ἡ τάξις αὕτη, γεννηθεῖσα ἐν Γαλλίᾳ, ὅτε Ἐρέκιος ὁ Α' ἐβασίλευε τῆς ἀραιμανίου Γαλατίας, ἐγένετο ἐντὸς ὀλίγου πάγκοινος. Ός καὶ ὁ σύζυγος τῆς Ἀννης τῇ; 'Ρωσίας οὐδὲν ἔπραξεν ἵνα διαδώσῃ αὐτὴν ἐκείνη δικαῖος καθ' ὅλην τὴν Δύσιν νέκες ἰδέας καὶ νέας ἦθος, ὃν ἡ Γαλλία ἡτο γενναιάς ἐστίκ, δώσασκ εἰς τὸν ἔρωτα γαρακτῆρα ἴερὸν, ὅλως ἀγνωστὸν τοῖς ἀρχαίοις, οἵτινες ἐλεγον κτηναδῶς διὰ τοῦ στόματος τῆς κήνσιος Μετέλλου τοῦ Νουμιδικοῦ· οἱ Ἐὰν ἡ φύσις εὐεργετοῦσα τὸ ἀνθρώπινον γένος προῆγεν ἡμᾶς εἰς τὸν κόσμον ἀνευτῆς βοηθείας τῶν γυναικῶν, θὰ ἡμεῖς ἀπολλαγμένοι ὄχληροτάτης συναδίξεις » (2).

ΕΓΚΑΘΙΔΡΥΣΙΣ τῶν ἀρχῶν τοῦ Πανεπιστημίου.

—ooo—

Τὴν 4 Οκτωβρίου περὶ τὴν 44 ὥραν π. μ. ἐπελεύσθη ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ ἡ ἐγκαθίδρυσις τῶν ἀρχῶν τοῦ ἀρωτάτου τούτου ἐκπαιδευτικοῦ καταστήματος, ἥτοι τοῦ πρυτάνεως Κ. Άσωπίου, τῷ κομητόρων καὶ τῷ ῥέωρ μελῶν τῆς ἀκαδημαϊκῆς συγκλήτου. Κατὰ τὸ ἔθος δὲ ὁ τοῦ προηγουμένου ἔτους πρύτανος Κ. Α. Πάλλης, καταβέτων τὴν ἑξουσίαν ἔδωκε ἀδύορ τῷ τε ἰδίῳ πράξεων καὶ τῆς καταστάσεως τοῦ Πανεπιστημίου ἐν γέρει διὰ τῆς παρατιθέμενης ἀξιολόγου ἐκθέσεως· μετ' αὐτὸν δὲ ὀμιλησεν ὁ γένος πρύτανος, οὗ τινος τῷ ἀδύορ θέλομεν φροντίσει ὕστατως καὶ δημοσιεύσωμεν.

Προοίμιον.

Ἄπο τῆς καθιδρύσεως τοῦ ἡμετέρου Πανεπιστημίου δημογνωμόνως πάντες οἱ Πρυτάνεις ἐνόμισαν πρόπον νὰ ἀπευθύνωσι τὴν λογοδοσίαν αὐτῶν οὐ μόνον πρὸς τοὺς Καθηγητάς καὶ φοιτητάς, οὐ μόνον πρὸς τὴν ἔντιμον ὁμίληριν τῶν συνεργομένων ἐν τῷ ἀνὰ πᾶν ἔτος ἀγομένῃ ταύτῃ ἑօτη, ἀλλὰ πρὸς ἀπαντακτοὺς τοὺς ὅμογενεῖς· διότι τὸ Πανεπιστήμιον κτῆμα τῶν Ἑλλήνων ἀπάντων ἐθεωρήθη. Ἐκ πολλῶν δὲ ἔγινεν ἡδη γνωστὸν ὅτι πάντες οἱ φιλογενεῖς ἀντιγνώσκουσι μετὰ πολλῆς προθυμίας τὰς τῶν Πρυτάνεων λογοδοσίας, ἵνα μάθωσιν ἐξ αὐτῶν τὴν πρόσδον τοῦ ἀνωτάτου τούτου Ἐκπαιδευτηρίου. Ἐναργεστάτη δὲ ἀπόδειξις ὅτι οὗτοι τὰ μέγιστα κτίδονται τῆς

ἐπὶ τὰ πρότω πορείας τοῦ ἔθνους ἡμῶν εἶναι ἡ τοῦ Καταστήματος τούτου τῇ συνδρομῇ αἰτῶν οἰκοδόμησις, ἡ ἀνέγερσις τοῦ ἀστεροσκοπείου, ἡ διατήρησις οὐκ ὀλίγων ἀπόρων φοιτητῶν, ὁ πλουτισμός τῆς Βιβλιοθήκης, τῶν Λουσίων καὶ λοιπῶν Συλλογῶν, αἱ ἀγωνοθεσίαι καὶ βραβεύσεις τῶν ἀριστευόντων καὶ τοσαῦτα ἀλλα ἀγαθά, ἀπερ μεγαλοδέρως τῇ κοινῇ πατρόδιᾳ καθ' ἐκάστην ἐπιδαψιλεύουσιν. Ἡ δὲ γείτων τοῦ Πανεπιστημίου ἡδη ἀνεγειρούμενη 'Ακαδημία, ἥτις ἔσται τὸ κατοικητήριον τῆς Ἑλληνικῆς σοφίας, τρανῶς λαζεῖ ὑπὲρ τῆς ἀπαραμέλλου φιλογενείας τοῦ Σύμμωνος Σίνα. Οὕτην νομίζω δτ. ἐν τοιαύτῃ πανηγύρει ἀρμόζει δημοσίως νὰ ἀπονείμωμεν αὐτοῖς δτ. τοῖς εὐεργέταις παρὰ τῶν εὐ πεπονθότων δρεῖται, δς ἔστιν δ ἀδέκαστος καὶ ἀκήρατος ἐπαινίας.

'Αλλ' ἔτι μεζων ἐπαινίας δρεῖται πρὸς ἔκεινους τῶν φιλογενῶν, οἵτινες εἰς ἐποχὴν καθ' ᾧ τὸ ἔθνος εἰς τὴν ἐπιχάτην ἔχειτο ἀμάθειαν, ώστε παρ' ὀλίγον νὰ ἀπολέσῃ καὶ τὴν μνήμην αὐτὴν τῆς εὐκλεοῦς αὐτοῦ καταγωγῆς, ἐφρόντισαν περὶ τῆς διαδόσεως τῆς παιδείας καὶ τῆς διὰ ταύτης ἀναζωπυρήσεως τοῦ ἐθνικοῦ αἰσθήματος.

Καὶ τίς ἐλησμόνησεν ὅτι τὰ ὑπὸ τοῦ Κοραῆ ἐκδιδόμενα καὶ συγγραφόμενα δικτάναις τῶν Ζωσιμάδων ἐδημοσιεύοντο καὶ διωρέαν εἰς πάντα τὰ Ἑλληνικὰ Σχολεῖα διενέμοντο; Εγγόρεαν θείη ἐπιπνοίας οἱ εὐεργέται οὗτοι τοῦ ἔθνους, δτ. ἡ παιδεία είναι ἡ ἀγκυρά τῆς σωτηρίας, τὸ μόνον μέσον τῆς παλιγγενεσίας αὐτοῦ. Ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν λαμπρῶν χρόνων τοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἡ παιδεία ἐθεωρεῖτο τὸ ἴσχυρότερον δπλον κατὰ τῶν ἐγκρηνῶν, τὸ ἀσάλευτον στήριγμα τῆς Ἑλληνικῆς ἐλευθερίας. Οταν δὲ Ἀλκιβιάδης, μόλις είκοσικτής γεννίας, δικνοσύμβοντος τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν ἐν Λασίᾳ δούλων Ἑλλήνων ἐφαντάζετο νίκας κατὰ βαριάρων καὶ στρατηγικούς θριάμβους, δ Σωκράτης ἀναμιμνήσκων τὰ ἀπειρα πλούτη καὶ μεγάλη πολεμική μέση τῶν Περσῶν, προτρέπων δ' ἀφ' ἔτερου αὐτῶν εἰς τὴν παιδείαν, ἐλεγεν αὐτῷ· μήδε θαυμάσεις ἡ ἀμηστρία, ἡ σύζυγος τοῦ Ξέρξου, τὸ κεκτημένη πολλὰ καὶ ἀγαθὰ κτήματα εἰς τὸν κόσμον αὐτῆς μόνον ἐξηρημένα, ἐὰν ἐμάνθικεν ὅτι ἔχει ἐν νῷ νὰ ἀντιχωνισθῇ πρὸς τὸν οὐδὲν αὐτῆς ὁ οὐδὲς τῆς Δεινομάγης, ἥτις μόλις πεντίκοντα μνῶν, τούτεστι πέντε χιλιάδων δραχμῶν, ἀξίας κόσμου ἐκέκτυτο, καὶ τοι τὸ γένος κατέγουσα ἐξ ἐνδε τῶν λαμπροτέρων καὶ εὐγενεστέρων οἴκων τῆς πρωτοπόλεως τοῦ Ἑλληνισμοῦ. Λγοούσα δὲ ἡ μήτηρ αὐτῆς τοῦ Ἀρταξέρξου τὸ ἀπαλλεύτον καὶ ἀνήλικον τοῦ Ἀλκιβιάδου ἡθελεν εἰπεῖ, δτ. ο οὐκ ἔσθ' δτω ἀλλω πιστεύων οὗτος; δ ἀνὴρ ἐν πιχειρει πλὴν ἐπιμελεῖται τε καὶ σοφία ταῦτα γὰρ δ μόνα ἀξία λόγου ἐν Ἑλλάσι. »

Οὕτω καὶ οἱ καθ' ἡμῖς φιλογενεῖς τὴν παιδείαν ὡς μόνον ἀξίου λόγου ἐν Ἑλλησι θεωρήσαντες ἐμεριμνήσκων καὶ μεριμνῶσι καὶ πολλά; προσπαθεῖσας καταβάλλονται ὑπὲρ τῆς τοῦ ἔθνους ἐκπαιδεύσεως. Οὕτην νομίσας καὶ δίκαιον καὶ πρέπον καὶ τῇ δημοσίᾳ

(1) Diction. de la Conversation, έρρ. Chevalerie.

(2) Aulu-Celle, I, 46.